

ZWIĄZEK CHŁOPIŃSKI

Organ stronnictwa chłopskiego i klubu sejmowego katolicko-ludowego.

Cena prenumeraty:

W KRAJU: 4 Kor.
półrocznie : : : 2 „
ZA GRANICĄ: 5 Kor.
rocznie : : : 10 „
Pojedynczy numer 20 hel.

Wychodzi: 1. 11. i 21. każdego miesiąca.

Wydawca: Stanisław Potoczek.

Ogłoszenia przyjmuje drukarnia J. K. Jakubowskiego Wwy w N. Sączu po 12 hal. od wiersza drobnym drukiem. Listy nieopłacone nie będą przyjmowane. — Rękopisów nie zwraca się.

Adres:

Wydawnictwo „Związku chłopskiego“
w Rdziosławie poczta Nowy Sącz.

Męczarnie Polaków pod Prusakiem.

Już to od kilku lat „Związek chłopski“ pisał, jak szwaby pruskie są fałszywe i wrogie dla Polaków, jak prześladują robotników polskich, — nie mogą pokonać i strawić Polaka. Teraz znów wzięli się do mordowania dzieci szkolnych polskich i do torturowania ich rodziców, którzy upomnieli się i stanęli w obronie swych dzieci, mordowanych przez szwabów pruskich.

W polskim mieście Gnieźnie, zakończył się proces, na jaki tylko wysilić się mogła pomysłowość pruskich prokuratorów, aby tylko gnębić Polaków, — wyrok zaś, jaki zapadł w tym procesie, *wieczną hańbą okrywa całą cywilizację pruską*. Przed sądem stanęło 26 osób, oskarżonych o bunt, zbiegowisko, obrazę pruskich urzędników i Bóg wie, jakie jeszcze „zbrodnie“. Byli to sami ubodzy polscy zarobnicy z miasteczka *Wrześni*, i żony zarobników, a całą zbrodnią tych ludzi było to, że gdy się dowiedzieli, iż w szkole miejscowej katują ich dzieci za to, że nie chcą uczyć się religii w języku niemieckim, oni pospieszyli gromadnie przed budynek szkolny i dobijali się do dzieci, wołając: „Nie mordujcie naszych dzieci. Oddajcie nam nasze dzieci. Religię im chcecie nawet odbierać“ i t. d. Rozpędzono ich żandarmami, dzieci było dalej, a teraz w sześć miesięcy po wypadku, po przeprowadzeniu obszernego śledztwa, stawiono biedne matki i biednych ojców przed sąd.

Kierownikiem we Wrześni jest wstrętny renegat Koralewski, który jakkolwiek urodził się z polskiej matki, jest dziś najzażartszym germanizatorem i wysłu-

guje się hakatystom, za to otrzymuje od swej przełożonej władzy remuneracye pieniężne wraz z dekrétami pochwalnymi za skuteczne „popieranie nauki języka niemieckiego“. Oprócz niego jest jeszcze dwóch innych nauczycieli, również zażartych hakatystów, z tych jeden znany w całym mieście opój, który, jak to świadkowie zeznali, nieraz dopiero nad ranem wraca do domu z całonocnej pijatyki, a potem nazajutrz bije i dręczy dzieci w szkole. Tacy to są podli wychowawcy w pruskich szkołach i oni uczą dziatwę polską nietylko czytania i pisania, ale także religii. Jakkolwiek nauka religii w najniższych klasach ma być wykładana po polsku, wszelako „światłodawcy“ ci z własnego popędu udzielali jej po niemiecku, rozdali polskim dzieciom niemieckie katechizmy i kazali im po niemiecku odpowiadać. Dzieci oddały jednak katechizmy niemieckie i oświadczyły, że one modlą się do Boga po polsku i tylko polskiej religii uczyć się będą. Koralewski zdał o tem raport inspektorowi okręgowemu, niejakiemu Winterowi, również zażartemu hakatyście, nadmieniając, że ktoś buntuje dzieci polskie, przyczem skierował podejrzenie na miejscowego wikarego, ks. Laskowskiego. Inspektor zjechał i rozpoczął śledztwo. Początkowo starał się podstępem nakłonić dzieci polskie do zaniechania tego sprzeciwiania się nauce religii po niemiecku. Przedstawiał im więc, że to całkiem wszystko jedno, w jakim kto języku uczy się religii, tak samo jak wszystko jedno, czy ktoś pije mleko ze szklanki czy z filiżanki, wreszcie pokazawszy katechizm niemiecki, na którym się znajduje aprobata konsystorza poznańskiego t. j. słowo: „Imprimatur“ i podpis arcybiskupa ks. Stablewskiego, rzekł: „Widzicie, sam wasz arcybiskup zatwierdził te katechizmy niemieckie, to znaczy, że każe wam uczyć się po niemiecku“. Nie pomogły i te chytne namowy, szlachetne dziatki polskie były nieugięte i ani katechizmów niemieckich przyją,

ani niemieckich odpowiedzi dawać nie chciały. *Wtedy pruski inspektor pokazał wilcze zęby. Wszystkim dzieciom kazał zostać w szkole po nauce i bić je po kolei. Bito ich tak, że niektóre z nich potem przez kilka dni usiąść nie mogły, czworgu zaś popuchły tak ręce od zadawanych razów, że potem nie były w stanie zgiąć ich w kulek.* Więść o tem, że w szkole pod osobistym dozorem inspektora odbywa się katowanie dzieci, rozeszła się lotem błyskawicy po miasteczku, nie dziw też, że przestraszeni rodzice, porzuciwszy wszystko, tak jak stali pobiegli do szkoły, by wziąć w obronę swe biedne dręczone dziatki. Ze przy tej sposobności padło niejedno cierpkie słowo pod adresem nieludzkich nauczycieli i inspektora, to rozumie każdy, kto tylko ma pojęcie o tem, co to jest serce rodzicielskie, ale nie było żadnych wybryków i *oburzona słusznie ludność polska nie podniosła ręki na pruskich nauczycieli, którym daleko stosowniej byłoby zajmować stanowisko nie wychowawców młodzieży ale oprawców!*

W długim procesie, w którym prokuratorowi i sądowi chodziło koniecznie o to, aby wykazać, że ludność polska dopuszczała się gwałtów i nadużyć na nauczycielach, nie zdołano nikomu z oskarżonych niczego udowodnić, a jednak chorą kobietę, mającą matkę staruszkę 80-letnią i pięcioro dzieci, *Piasecką*, skazano na 2¹/₂ roku więzienia jedynie za słowa wypowiedziane do zaprzańca Koralewskiego „psiakrew za 100 marek sprzedajesz dusze dzieci naszych. *Jagodzińskiego* skazano na 2 miesiące więzienia za to, że wołał za nauczycielami, że idą na rzeź dzieci polskich, *Stachowski* stał tylko pod szkołą i na wezwanie policyanta nie odszedł i za to skazano go na 6 miesięcy więzienia. *Chojnacki* nazwał Koralewskiego złodziejem i za to dostał rok więzienia. I tak dwadzieścia kilka osób skazano na miesiące i lata więzienia, choć *winy żadnej nie umiano im udowodnić.* Jedna gazeta napisała po tym wyroku, że *sędziowie wymarli w Prusiech.* Tak jest, wymarli, bo taki wyrok mogli wydać zbiry, rozbójnicy nie sędziowie, szafarze sprawiedliwości. Trzeba wiedzieć, że prokurator pruski przedstawiał sądowi potrzebę wymierzenia oskarżonym kar, a sąd wymierzył jeszcze wyższe. Pokarano więzieniem nie tylko ludzi dorosłych ale także dzieci. Oto np. 13-letni *Antoni Korzeniowski*, którego ojca skazano na rok, skazany został na 16 tygodni więzienia, a 15-letni *Aleksander Wiśniewski* na 4 tygodnie więzienia.

Przy procesie pokazało się, że nauczyciele pruscy okłamywali ludność polską, iż *arcybiskup poznański, ks. Stablewski, nakazał naukę katechizmu po niemiecku.* Dowiedziawszy się o tem ks. arcybiskup, wysłał do sądu pismo, w którym zbija twierdzenie, że przez „imprimatur“ umieszczone na katechizmach niemieckich, dał swe pozwolenie na udzielanie dzieciom polskim nauki religii w języku niemieckim. *Ks. arcy-*

biskup zaznacza wyraźnie, że dla dzieci polskich kościół przeznaczą katechizm polski, a dla niemieckich katechizm niemiecki i że wbrew woli kościoła zmusza się dzieci polskie do uczenia się religii po niemiecku.

Prusakom, rozszalałym w swej nienawiści i dzikości zdaje się, że przez swoje zbrodnicze wyroki potrafią złamać Polaków, że się zaprą swojej mocy i wiary, ale na szczęście myślą się w swojej ślepotcie, bo *haniebny wyrok wydany przez sędziów pruskich w Gnieźnie otworzył tylko oczy Polakom, że trzeba przed germanizacją bronić się wszelkimi siłami i przenieść raczej każde męczeństwo — niż uleść.*

Przykład renegata Koralewskiego, który w służbie pruskiej spodłał i za pruskie pieniądze stał się katem polskich dzieci, będzie dla niejednego dowodem, jak *germanizacja znikczemnia ludzi, jakto renegaci wyzbywają się sumienia.*

Po procesie, o którym mówimy, odbył się w Gnieźnie drugi proces przeciw drowi *Krzyżagórkiemu*, którego nauczyciele-oprawcy oskarżyli o obrazę honoru. Obrazy tej dr. *Krzyżagórski* miał się dopuścić przez to, iż wystawił dzieciom polskim, pobitym w szkole, świadectwo, że bardzo zostały pobite. Jeszcze nie wiemy, jak się proces skończył, ale pewnie krzywoprzysięzny sąd pruski i dra *Krzyżagórskiego* uzna winnym.

Wszyscy zasądzeni wnieśli sprzeciw do sądu wyższego, ale pomimo to *nałożono wszystkim kajdany na ręce i zaprowadzono ich do więzienia. Nawet zasądzonej Piaseckiej, która dostała krwotoku w więzieniu, kaci pruscy nie puścili do domu.*



Głos Henryka Sienkiewicza.

Na pierwszą wieść o haniebnym wyroku gnieźnieńskim, *Henryk Sienkiewicz*, przesłał na ręce redaktora „Czasu“ 200 koron dla ofiar procesu wrześnińskiego z następującym listem:

Szanowny Panie Redaktorze!

Zapadł niesłychany wyrok!

Nie podniesiono na żadnego ze szkolnych katów ręki, nie było napaści, ni czynów przemocy, a jednak rodziców tych małych dzieci, skatowanych przez pruską szkołę sądy pruskie ukarały długim więzieniem za to, że pod wpływem rozpacz i litości wypowiedzieli zbyt głośno słowa oburzenia przeciw takiej szkole i takim nauczycielom.

Wszędy, gdzie zwyrodniona kultura nie przeszła w stan dzikości, nawet wśród tych Niemców, którzy woleliby w dziejach inną rolę, niż rolę zbirów pruskich, wyrok ten wzbudzi jedną zgrozę i pogardę — a zarazem napełni serca trwogą o przyszłość i zdumieniem.

My jedni, którzy od czasu, gdy część narodu naszego weszła w skład Prus, znamy bliżej to środowisko — nie powinniśmy się ani dziwić, ani też poprzestać na słowach i załamywaniu rąk.

Tak jest! Zdziwienie nie byłoby na miejscu. Wszakże ich własny, niemiecki pisarz wypowiedział niegdyś znamienne słowa, iż złudzeniem jest, aby niemoralna polityka mogła nie znieprawić społeczeństwa i przysłałych jego pokoleń. Stało się więc, co się stać musiało. Od czasów Fryderyka II. i jeszcze dawniejszych, polityka pruska była nieprzerwanym ciągiem zbrodni, przemocy, podstępów, pokory względem silnych, tyraństwa względem słabszych, kłamstwa, niedotrzymania umów, łamania słów i obłudy.

Jestto zdanie nie tylko obcych, ale i niemieckich, niepodległych historyków, a zatem cóż dziwnego, że w takich warunkach nastąpił ogólny rozkład dusz, że zwyrodniało poczucie sprawiedliwości i prawdy, że zanikł zupełnie zmysł moralny, a w ogólnym rozkładzaniu szkoła stała się katownią, a spodłże sądy powolnym narzędziem dzikich instyktów i przemocy.

Więc gdy na koniec taki organizm społeczny, wskutek zbiegu nieszczęsnych wypadków, uczuł się zarazem państwowo silnym, musiało dojść do objawów tak potwornych, jak, między innymi, ostatnie procesy: toruński i wrzesniński. Można się pocieszać myślą, że to wszystko nie może trwać. Historia świadczy, że budowy, wznoszone tylko na tyranii, złości i głupocie nie trwały nigdy długo. Rosya, która jęczała pod równie bezecnym jarzmem tatarskim, zdołała je w końcu zrzucić. Okrutne władztwo hiszpańskie nie ostało się we Flandryi. Chrześcijańskie i kulturalne narody nie mogą długo podlegać barbarzyństwu. Niemcy nie mogą także przez całą wieczność podlegać prusactwu — więc przyszłość musi przynieść jakąś olbrzymią ewolucję i ekspijację.

Ale tymczasem co mamy czynić, my, nad którymi zbrodnia i dzikość ciąży bezpośrednio?

Wogóle — wytrwać! A w szczególności pomódz do wytrwania tym, którzy się stali bezpośrednimi ofiarami łotrowstwa i przemocy.

Po skatowaniu dzieci, skazano na więzienie rodziców, którzy pracowali na ich chleb. Jedną z obwinionych, ubogą matkę siedmiorga drobiazgu, zamknięto na dwa i pół lata. Czy chodziło również o to, by bohaterkie dzieci pomarły z głodu? W społeczeństwie hakaty, doprawdy i to możliwe!

Więc niech się poruszą serca wszystkich naszych matek. Dajmy chleba dzieciom, przynieśmy tę pociechę skołatanim rodzicom, że ich nieszczęsne dzieci nie będą zmuszone zebrać. Prawo Boże, prawo chrześcijańskie nakazuje litość nad dziećmi wszystkim, a co dopiero, gdy chodzi o takie dzieci — nam!

* * *

Na wezwanie wielkiego pisarza polskiego wszystkie redakcyjne pisma polskich zbierają składki na chleb dla dzieci, których rodzice zamknięci w aresztach pruskich. Składki doszły już do kilkunastu tysięcy koron.

Były marszałek hr. St. Badeni ofiarował na rzecz dzieci zasądzonych rodziców 1000 koron. Koło polskie złożyło 2.500 koron. — Cały naród polski, Czechy i Słowianie składają datki dla osieroconych dzieci, przez zabranie ich rodziców i uwięzienie w kryminałach pruskich hakatystów.

Adwokaci.

Skalka, dnia 3. grudnia 1901 r.

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!

Szanowna Redakcyo, proszę umieścić moje pismo w naszej gazecie.

Szanowni Panowie Czytelnicy, wiemy to dobrze, że odkąd nasi posłowie weszli do Sejmu i do Rady państwa nam się już wiele zmieniło ale nie wszystko złe da się usunąć. Lecz weźmy się i my do pracy, a pozbywajmy co najgorsze. Ja zauważyłem, że największą plagą dla biednego narodu są adwokaci. Oni się nazywają doktorami i słusznie, bo operują oni doskonale chłopskie kieszenie, aże w nich nie stanie, a podam następujące fakta, które wiem z doświadczenia.

Jest mi wiadomo, jak taki Lejbuś wybranego narodu, ma on skład kości i to przy gościńcu krajowym, ma do tego dobry spryt i sprytność, i kogo tylko może namawia na swoje fałszywe kości; on i skredytuje i za dobroć gwarantuje, aby tylko utargować, a jak tylko utarguje, wnet chłopca do sądu, skarży i idzie do męcynasa, aby on ułożył skargę, i taki męcynas za taką skargę, którą szkolne dziecko może za 15 minut na druku dopisać, to on sobie policzy 7—8 koron. Lejbuś wie dobrze, że kości sprzedał niedobre, że tam na nich żadnej urody nie było, więc zaś na termin bierze adwokata, bo sam się nie umie bronić, pisać podanie egzekucyjne też nie umie, tylko wszystko adwokat, aby tylko chłopcu dużo kosztów narobić. I sąd im wielkie kosztuje. A czy Pan Bóg adwokata nie tak stworzył jak i chłopca, żeby on sam tyle mógł zarabiać za minutę, co chłopca za dzień z końmi i wozem?

Dalej pewnego razu, gospodarz pewien musiał skarżyć drugiego o 224 korony. Zachodzi do adwokata z prośbą, aby tenże zrobił skargę, to dr. kazał sobie płacić 40 koron za zwykłą skargę, ale ten gospodarz mówi: „panie, ja nie mam dziś 40 koron, proszę mi zrobić a później zapłacić“. Ale pan męcynas powiedział: „kiedy nie masz pieniędzy, to tu nie chodź“. I tenże powrócił do domu i zabawił tylko najwięcej godzinę i skargę zrobił i proces wygrał, chociaż pozwanego bronił dr. Młodzik, bronił tyle, że ta sprawa mogłaby być na jednym terminie ukończoną, to się dopiero na trzecim terminie skończyła. Pozwany przegrał, bo sumę za prośbą wierzyciela na raty płacił, a koszt mu powód z miłosierdzia darował.

Dalej, jednego Abrachama, z wybranego narodu, zapozwał chłop do sądu o 700 koron, 300 koron z prostej pożyczki a reszta za drzewo; to on Abraham wziął sobie adwokata wysokiego, i ten go bardzo bronił, często do sądu za nim gonił, przedstawiał panu sekretarzowi, że Abraham nic nie winien, ale i to się nie udało, bo chłopu przysądziło 306 koron gotówki — i musiał wypłacić Abraham. Teraz nie zostało mu ani na skórki, tak się wzbogacił, że jak poszedł ze wsi, to się już nie wrócił, — ani mu zagrać na drogę nie miał kto.

Pewnego razu zaś pewien Mojżesz zapozwał „goja“ do sądu za to, że drzewo od niego kupione goj mu w szabes przywiózł. Ale Mojżesz widział, że mu go ta sprawa nie dobrze idzie, kręcił, aby był drugi termin, aby wziął sobie tego znanego obrońcę na termin M. A. c. k. A pan Turczyn w Starym Sączu zaraz tego Mojżeszowi odmówił i rzekł: „pozwany staje osobiście, pan masz stanąć osobiście — adwokata nie przyjmę“. I tak się stało, i Mojżesz musiał się sam bronić, a p. męcynas nic nie zarobił.

Trafiło mi się także widzieć, że pasierbica wyrzuciła z domu ojczyma, który ją wychował, i to na zimę. Ojczym poszedł do tegoż dra Seuchtera zrobić skargę, za którą mu zapłacił 12 kor, ale za obronę kazał sobie dać 10 K. Ojczymowi zabrakło już koron, ale brakło i obrońcy, pomimo tego, że był prawie obecny obrońca w tej kancelarii, ale nie bronił. Rozprawa trwała 15 minut i ojczym wygrał, — i obrońca wzięby był 10 koron, gdyby tylko były.

(Dokończenie nastąpi).

Rada Państwa.

W Radzie państwa stronnictwa parlamentarne obiecuja, iż postarają się o *spokojne uchwalenie budżetu*. Jest więc rzeczą bardzo wielkiego znaczenia, *aby posłowie jako przedstawiciele i zastępcy ludności rozporządzali dochodami państwa z podatków i kontrolowali gospodarkę temi pieniędzmi, zebranymi z podatków*.

Wielkie znaczenie miała także narada, którą prezydent ministrów *Koerber* odbył z przewodniczącymi wszystkich stronnictw parlamentarnych. P. *Koerber* na tem zebraniu powiedział tak:

„Żadnemu stronnictwu rozumnemu nie może to odpowiadać, aby państwo znowu popadło w stan, *który wszystkim ludom narzuca milczenie*.“

Tak samo żadne stronnictwo, które myśli spokojnie, nie pragnie z pewnością użycia innych środków gwałtownych. Ba nawet jestem zdania, że także żadne stronnictwo rozumne nie przemawia za *powtórny apel do wyborców*.

Rząd pragnie uniknąć wstrząśnięć życia konstytucyjnego, a chce utrzymać parlament, który mimo różnorodnych nurtujących w nim prądów jest twierdzą ludów. *Nie*

burzcie go więc. Rząd chce temu zapobiedz, musi jednak cokolwiekby przyjdzie, w poczuciu swej odpowiedzialności przedewszystkiem myśleć o państwie i podług tego postępować. Także Wy, Moi Panowie, nie powinniście zapominać o obowiązkach rządu“.

W słowach tych jest zawarta groźba rządu *zamknięcia* Rady państwa (milczenie wszystkich ludów) i rozwiązania Rady państwa (apel czyli odwołanie się do wyborców). Zdaje się, że przynajmniej na kilka tygodni groźby rządu nie będą potrzebne.

Ze strony Koła polskiego sprawa gwałtów pruskich będzie podniesioną w Izbie posłów przy rozprawie nad wnioskiem niemieckich ludowców, aby wyrazić Burom sympatyę. Mowca Koła polskiego podniesie przytem, że *dziwnymi muszą się wydawać sympatyę Niemców na rzecz Burów, skoro tu w Europie „zwycięzcy“ Prusacy w najbrutalniejszy sposób uciskają naród polski*.

Na posiedzeniu Izby posłów dnia 25. listopada zabrał głos Młodoczech p. *Holański* i zwrócił się przeciw Niemcowi Eisenkolbowi, który wygłosił był hymn na cześć Hohenzollernów i kultury niemieckiej. P. *Holański* podniósł głośne barbarzyńskie *zajścia w Wrześni* i wydany w Gnieźnie brutalny wyrok, oraz odczytał ustęp z odezwy Sienkiewicza, w którym ten scharakteryzował naród pruski, jako brutalny i bezwzględny. Dalej p. *Holański* twierdził, że tego postępowania Prusaków nie może inaczej napiętnować, jak czyn, urągający wszelkiej kulturze, czyli ten, kto się mógł dopuścić takiego bezceństwa, nie zasługuje na miano narodu cywilizowanego.

Mowę *Holańskiego* przerywali Polacy gromkimi oklaskami. Wiceprezydent Kaiser, któremu jako prusofilowi to przemówienie nie przypadło widocznie do smaku, ciągle dzwonił, ale nie odważył się odebrać głosu p. *Holańskiemu* ze względu na wielkie wzburzenie panujące wśród Polaków i Czechów.

Dnia 26. listopada Komisya budżetowa obradowała nad podatkami bezpośrednimi, przyczem p. *Lupul* zwrócił się do rządu z życzeniem, aby ze względu na ciężkie położenie ludności wiejskiej na przednowku, pozwalano rolnikom płacić podatki za pierwszy i drugi kwartał każdego roku dopiero w III., względnie IV. kwartale, nie licząc im egzekutnego.

Klub ruskich posłów w Radzie państwa uchwalili zbieranie składek na rzecz ofiar procesu wrześnińskiego.

W komisji budżetowej Izby posłów była mowa o sprawach wojskowych, przyczem posłowie galicyjscy *Kozłowski* i *Barwiński* roztrząsali sprawę urlopów dla synów chłopskich podczas żniw, dostaw dla armii i kwestyę „hier“. P. *Barwiński* żądał, aby *oficerowie władali językiem krajowym* i domagał się zmiany ustawy o wojsku w tym duchu, ażeby teolodzy, którzy uzyskali prawo służby jedno-roczej, nie byli obowiązani do służby prezycyjnej.

Ze świata.

Francya. Zamierzony ogólny strejk francuskich górników prawdopodobnie nie dojdzie do skutku z powodu, że górnicy innych krajów nie godzą się nań.

Serbia. Z Białogrodu donoszą do Wiednia, że wbrew urzędowym zaprzeczeniom faktem jest, iż cały gabinet chce ustąpić. Król błaga ministrów by nie ustępowali, gdyż, gdyby powód jej stał się jawnym, musiałby sprować bankructwo finansowe państwa. Opowiadają, że oprócz ministrów, w całym Białogrodzie nikt od dwóch miesięcy nie otrzymał gaży, nawet dostawcy zagraniczni muszą czekać na wypłaty drobnych strosunkowo kwot. W kasach zupełnie pustki. Obawiają się lada chwila wybuchu groźnego przesilenia.

Holandya. Niektóre dzienniki utrzymują, mimo zaprzeczeń urzędowych, że między królową Wilhelminą a jej małżonkiem przyszło do bardzo burzliwych scen z powodu długów z kart, jakie książę porobił. Sceny te miały być przyczyną przedwczesnego porodu królowej Wilhelminy i jej obecnej choroby.

Wojna w Południowej Afryce. Angielski urząd wojny ogłosił nową listę poległych. Z tej listy wynika, że w ostatnich czasach stoczono kilka małych bitew. Tak pod Tigerskloof, w pobliżu Harrismith w północnym wschodzie Oranii padło d. 6. b. m. trzech Anglików, podczas gdy lieutenant angielski i dwóch żołnierzy było rannych; nadto zauważono brak jedenastu ludzi, którzy prawdopodobnie dostali się do niewoli. Tego samego dnia, 6. b. m., pułkownik Doran i dwóch żołnierzy odnieśli ciężkie rany w okręgu Millowmare. Ostatniego października padło pod Bowerendam (pomiędzy Lambertsbay a Clanillwiam) trzech angielskich żołnierzy, a sześciu zostało rannych.

Jedna z kolonii angielskich wysłała do Afryki 2000 konnej piechoty i dwa bataliony regularnej piechoty. Z Indyj udają się do Afryki cztery bataliony piechoty i dwa pułki jazdy. Oprócz tego ma być wysłanych kilka pułków milicji. Ogólną liczbę Burów, znajdujących się pod bronią, podają na 10.000 ludzi.

Jedno z pism angielskich donosi, że Krüger gotówby zawrzeć pokój na warunkach następujących: Amnestya dla powstańców, natychmiastowe odwiezienie do domów jeńców i Burów, zabranych z obozów, wycofanie wszystkich wojsk angielskich z obszaru republik południowo-afrykańskich, odbudowanie zniszczonych farm, lub odszkodowanie wszystkich strat materialnych, w końcu zawarcie pokoju, poręczonego przez Francję i Rosję. Pokój musi zapewnić Burom wszystkie prawa samorządu. Natomiast Burowie tytułem odszkodowania odstąpićby mieli Anglikom Witwatersrond i kopalnie złota.

Chiny. Donoszą z Petersburga, że podług sprawozdania pewnego misjonarza przybyłego z Pekingu, Chiny

zapłaciły sumę 500.000 rubli na odbudowanie zburzonej podczas niepokojów w r. 1900 cerkwi ambasady rosyjskiej i zgodziły się na to, aby w Pekingu wybudowano wielki klasztor prawosławny.

Rozmaitości.

Nowy Sącz. W dniu 28. listopada b. r. odbyło się liczne Walne Zgromadzenie Towarzystwa rolniczego okręgowego w Nowym Sączu. Porządek dzienny: 1) Odczytanie protokołu z ostatniego zgromadzenia; 2) Sprawozdanie prezesa; 3) Przyjęcie nowych członków; 4) Wybór wiceprezesa; 5) Wybór 4 zastępców członków Wydziału; 6) Wybór komisji kontrolującej; 7) Odczyt p. Czechowskiego; 8) Sprawa regulacji rzek; 9) Wnioski członków.

P. Czechowski miał odczyt o pożytku kapusty pastewnej dla bydła i o wpływie na mleczność u krów; omawiał także o uprawie tej kapusty i o dwurazowym zbiorze, że kapustę tę można zbierać dla krów: raz w sierpniu, a drugi raz w listopadzie i grudniu. Dalej p. Czechowski omawiał o poborze targowego w Starym Sączu, że tak wygórowanego i uciążliwego dla rolników targowego może w całym państwie niema jak w Starym Sączu. Maciuszek popierał p. Czechowskiego i powiedział, że Starosądeczanie narobili długów i chcą, aby im lud spłacił długi przez pobór targowego. Uchwalono odnieść się do Starostwa i do Namiestnictwa.

Nad sprawą regulacji rzek rozprawiano obszernie. Zabierali głosy pp.: Czechowski, Maciuszek, W. Głębocki marszałek Rady pow., Br. Przychocki i t. d.

P. Czechowski skarżył się na wylew rzeki Brzezienki, że prawie co roku zalewa cały obszar ziemi wraz z pło-nami i robi szkody obszarom dworskim i gospodarzom wiejskim na kilka tysięcy złr., a rząd i Wydział krajowy nie przychodzą ze żadną pomocą zregulowania tej rzeki. Dalej oświadczone, że regulacja Dunajca jest fatalną, i że na nie cała regulacja, jeżeli górskie dzikie potoki nie będą wprzód zregulowane, i że Dunajec powinien być z góry na dół regulowany bez względu, czy to grunt obszaru dworskiego, czy chłopski. Podniesiono także, że rząd za niskie ceny stawia w kosztorysach regulacji Dunajca, i że teraz materyał i robotnik znacznie podrożał i jeszcze podrożeje, i z powodu braku materyału i odległości dowozu.

P. J. Maciuszek postawił wniosek, ażeby Wydział Towarzystwa odniósł się do c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie, ażeby rząd wydzieliał po kawałku lasu na drobną sprzedarz dla rolników potrzebujących drzewa na budowie budynków gospodarczych i na opał w lasach kameralnych, a nie sprzedawał wszystkiego handlarzom żydom, którzy po bardzo wysokich cenach i to za prośbą odsprzedadzą rolnikowi. Oświadczenia te i wnioski odesłano do Wydziału Towarzystwa do rozpatrzenia i zdania sprawy

na następnym zebraniu. Oświadczone się także za hodowlą rasowego bydła i świń, i za udzieleniem subwencji dla buhai licencyonowanych i że w obecnych czasach chów bydła i świń może rolnikowi przynieść jaki dochód na opędzenie przeróżnych wydatków. P. Czechowski postawił wniosek, aby Towarzystwo zajęło się, aby na każdej targowicy bydła były wagi i ceny żywego mięsa, i aby ustawić ludzi z urzędu, którzyby dopilnowali ważenia bydła i świń, a pouczali ludność o wartościach i cenach, aby przekupnie nie wyzyskiwali tak strasznie ludu, i aby utworzyć komitet z członków Towarzystwa, aby się porozumiewał z głównymi kupcami, aby wprost od hodowców zakupywali bydło podług cen targowych. Wniosek ten odesłano Wydziałowi.

Zgromadzenie to było bardzo ożywione rozprawami rolniczemi i najliczniejsze ze wszystkich poprzednich. Przy rozprawach panowie nie krępowali się chłopami i omawiali o sprawach rolniczych popularnie, a i chłopci nie wstydzieli się panów, ale mówili śmiało i otwarcie podług swojej gospodarki, co myślą o poprawie gospodarki i jakie potrzeby odczuwają i inne dolegliwości, a panowie byli z tego zadowoleni i uprzejmi dla chłopów.

Po trzygodzinnym obradach prezes hr. Breza zamknął posiedzenie i zalecił zgromadzonemu składkę na chleb dla dzieci polskich we Wrześni pod Prusem, co też uczyniono.

Chłop.

Zwracamy uwagę na ogłoszenie kalendarzy K. Wojnara. Są te kalendarze pożyteczne dla rolników i zawierają w sobie bardzo wiele rycin ilustrowanych i powieści z dawnych czasów. Kalendarze te można nabyć w każdej Księgarni, lub u K. Wojnara w Antykwarni w Krakowie, ulica Szewska l. 13.

Konie elektryczne ukaza się światu w roku przyszłym na wystawie w mieście włoskim Varese. Mają być zbudowane sztucznie z drzewa i żelaza maszyny w kształcie koni, obciążone końską skórą. Wewnątrz będzie umieszczony przyrząd elektryczny i będą się toczyć na malutkich kółkach kierowane cugłami przez woźniców, będą ciągnąć wozy z wielką szybkością.

Heretycka niemoralność. Pisma amerykańskie donoszą, że umarł tam fałszywy apostoł sekty odszczepieńców, zwanych Marmonami. Nazywał się Wawrzyniec Snow, był naczelnikiem Marmonów i zostawił po sobie 7 wdów i 49 dzieci. Za występki wielożeństwa siedział w więzieniu półtora roku.

Banda rozbójników pojawiła się w Austrii w okolicy Bruku w lasach arcyksięcia Fryderyka i szerzy postrach pomiędzy ludnością. Składa się z 30 opryszków uzbrojonych i urządza często napady na podróżnych, rabunki a nawet dopuszcza się morderstw. Żandarmi wysłani na pościg stoczyli walkę z nimi w lesie, jednego zabili, dwóch schwycili, a reszta uciekła.

Skrytobójcze morderstwo zostało popełnione w Białem w pow. przemysłańskim. Naczelnik tamtejszej gminy, Ignacy Janiszewski, wracając wieczorem do domu został zniemacka napadnięty z tyłu przez jakiegoś draba i

uderzony siekierą na drugi dzień zakończył życie. Liczył lat 51, był wdowcem i pozostawił czworo dzieci. Jako człowiek prawego charakteru, energiczny, przykładny i dbały o honor gminy, był jednym z najlepszych wójtów. Po przeprowadzonym śledztwie, aresztowano podejrzanego w tej sprawie Władysława Martowłosa z tej samej wsi, na którego sukmanie znaleziono ślady krwi. Tenże miał złość do wójta a w lipcu pobił ciężko pisarza gminnego, Macieja Czajkowskiego.

Milionowy spadek ma dostać jedna rodzina żydowska w Galicyi, po zmarłym krewnym w San Francisco Naftalim Horowitzu, który przed czterdziestu laty wyjechał do Ameryki i na różnych przedsiębiorstwach zyskał olbrzymi majątek. Teraz, jak donoszą gazety, umarł bez testamentu a spadek po nim podobno 150 milionów dolarów ma przypaść rodzeństwu jego pozostałemu w Galicyi. Między tymi spadkobiercami są Leichttag belfer w Limanowy i żona Kauftheila w Nowym Sączu. Adwokaci żydowscy już się zakręcili koło tego, aby zrobić dobry interes.

Droga tabaka. Na dworcu kolei we Lwowie schwytała straż skarbowa żyda przemytnika, który przewoził tabakę rosyjską do Węgier. Miał przy sobie w pakunkach 64 kilo tego towaru zakazanego, który mu odebrano i nałożono 14 tysięcy koron kary za to, a tymczasem go aresztowano póki nie zapłaci.

Pożar w wagonach zdarzył się na kolei pod Będzinem na Śląsku. W pociągu wiozącym robotników i dzieci ze szkoły ze Sosnowca zapaliła się benzyna, którą w bańce szklanej wiozł jeden z robotników i wnet dwa wagony stanęły w płomieniach. Wśród podróżnych powstał okropny popłoch i zamęt. Gdy pociąg wstrzymano, wyskakowali z płonących wagonów, jednakże 3 znalazło śmierć, a jedynastu zostało ciężko poparzonych,

Spaliło się 5 zagród włościańskich w Ponikwie koło Wadowic. Szkody jest na 10 tysięcy koron.

Śmierć z poparzenia spotkała 4-letnią córkę Zofii Cholewy w Przybysławicach w pow. brzeskim. Dziecko zostawione samo w domu zbliżyło się do ognia w kuchni i zajęło na sobie sukienkę, a nie miał jej kto ratować.

Nieszczęśliwy wypadek spotkał Stefana Tempka z Sidziny w powiecie myślenickim. Wioząc drzewo z lasu szedł on obok naładowanego wozu. Nagle na pochyłości wóz się przewrócił i całym swym ciężarem przywalił chłopu. Zanim pospieszono mu z pomocą i wydobyto go z pod wozu, był już trupem.

W Czarnym Dunajcu rzuciła się do młynówki Regina Janiczak w stanie brzemiennym i utopiła się.

Zadusił własną żonę po długim katowaniu, chłop ruski z Szuparki. Na drugi dzień przyznał się sam do strasznej zbrodni przed żandarmem, który go aresztował.

Śmierć z nieostrożności. Franciszek Czaja, 21-letni syn gospodarski w Szkodnej koło Ropczyc, wykopując w lesie buka, został przez upadające drzewo przywalony i tak mocno uderzony w głowę, że na drugi dzień zakończył życie nie odzyskawszy przytomności.

Okropne samobójstwo zadała sobie jedna kobieta w Chochojowie. Cierpiąc na raka w twarzy, postanowiła z rozpaczny odebrać sobie życie. Poszła w pole, oblała się umyślnie naftą i podpaliła na sobie ubranie i tak płonąć żywcem, spaliła się na węgiel.

Utonął w potoku Ługu koło Gorlic, chłop Filak, wracając w nocy z karczmy w stanie nietrzeźwym do domu.

W rzece Bystrzycy znaleziono zwłoki topielca mężczyzny, Jana Kaczmarzkiego, który przechodząc przez kładkę, wpadł do wody.

Dwóch przemysłników tytoniu zastrzelili na granicy Moskale.

We Lwowie zbuntowali się akademicy i studenci ruscy przeciw profesorom i bawiąc się w politykę urządzają zgromadzenia zamiast się uczyć i domagają się od rządu koniecznie osobnego uniwersytetu ruskiego — chcą bowiem całkiem odłączyć od Polaków a wdychają do Moskali.

Od Redakcyi. Prosimy o odnowienie prenumeraty na rok 1902 i wyrównanie zaległości za rok bieżący, rok się kończy, a jeszcze wielu zalega z prenumeratą. Nowogłuszającym prenumeratom wysyłać będziemy tylko tym, którzy nadeszłą przynajmniej kwartalną prenumeratę z gotówką, bo bardzo wielu zamawia gazetę przez korespondentki a o zapłaceniu ani myśli. To przecież każdemu jest znane, że jeden za wszystkich nie potrafi ciężaru znieść, ale wszyscy za jednego to ani nie poczują żadnego ciężaru, ale to jeszcze, że brak w pośród nas poczucia obowiązku, szlachetności i inteligencji, a opieszałość bardzo się zakorzeniła. Już to pisaliśmy i każdy o tem wie: że Salomon był silny i mądry, ale i on z próżnego nie nalał, tak samo i Redakcyja nie może bez pieniędzy pisma wydawać. Kto nie chce płacić to niech nie prenumeruje, a kto zamówił i czyta to niech płaci. Bardzo wielu Czytelników pisze do Redakcyi naszej o kalendarze, *otóż oświadczamy, że Redakcyja Związku nie posiada żadnych kalendarzy*, i kto chce kalendarza to może nabyć w każdej księgarni. *Albo w księgarni J. K. Jakubowskiego Wwv w Nowym Sączu* są przeróżne kalendarze, to można tam wprost pisać. *Kto nie otrzymał wszystkich numerów gazety, niech nadeszle reklamacyę i napisze, których Nrów brakuje, a Redakcyja zaraz wyszle.* Każdy Czytelnik powinien mieć cały rocznik złożony na pamiątkę, że chłopci gazetę wydawali i co w niej pisali. jakie przestrogi dawali i o co się upominali. Jeszcze raz zwracamy uwagę, że kto nie otrzyma numeru niech zaraz reklamuje i prosimy o pisanie dresów wyraźnie i dokładnie. Jest Was Szanowni Czytelnicy dosyć znaczna liczba, tylko się bierzcie do kupy i roboty, a prenumeratę spłacajcie regularnie, to i sprawa chłopska pójdzie naprzód i z pożytkiem dla nas wszystkich. Niech każdy nasz prenumerator zjedna choćby dwóch nowych prenumeratorów, to już możemy się liczyć na dziesiątkę tysięcy! A i na to zwracamy Wam uwagę: że każda Rada powiatowa co roku uchwała znaczne fundusze do dyspozycyi dla Wydziałów powiatowych. Więc możecie wnosić prośby do Wydziału powiatowego każdy w swoim powiecie o zaprenume-

rowanie „Związku chłopskiego“, prośby takie mogą wnosić gminy i pojedynczy członkowie gmin (na takie prośby nie potrzeba stempla). I w ten sposób może być w każdym powiecie więcej o kilkadziesiąt numerów prawdziwego pisma chłopskiego. W powiecie Krosno Wydział powiatowy ma znaczny kapitał do dyspozycyi, to powinien zaprenumerować „Związek chłopski“ przynajmniej dla 100 gmin. Kto sobie życzy takiej zgody i porządku jak jest w powiecie Nowosądeckim, to niech rozpowszechnia „Związek chłopski“, bo pismo to jest chłopskie to niech go chłopci czytają. a nie jakieś ogryski.

Do Czytelników i Braci Rolników! W poprzednim numerze podaliśmy do wiadomości z prośbą o rozgłoszenie ludności, że kto potrzebuje sieczkarni, może nabyć najlepsze i najtańsze w Redakcyi „Związku chłopskiego“. Czy Szanowni czytelnicy zainteresowali się tą wiadomością i naszą prośbą bezinteresowną, a właściwie korzystną tylko dla tych, którzy potrzebują nabyć sieczkarnie. I czy spełnili obowiązek solidarności chłopskiej? czy są i staną w obronie przeciw wyzyskowi naszej ludności, to się pokaże. Że agenci przy zakupie sieczkarni wyzyskują lud, to Wam podajemy najświeższy dowód. Pewien gospodarz W. M. idąc ulicą i zobaczył wystawioną sieczkarnię i opatrywał ją, agenci złapali tego gospodarza i wciągnęli do sklepu, jak mu zaczęli zachwalać, tak zmusili go do zgody i podpisania noty i gospodarz ten sieczkarnie zgodził za 34 złr. lecz zadatku nie dał, bo nie miał pieniędzy, ale się podpisał i kartkę otrzymał, że zgodził za 34 zł. i poszedł do domu, ale rozmyślał drogą, że ten towar lichy a bardzo drogi, na drugi dzień idzie do miasta, aby oddać tę kartkę i odpowiedzieć, że sieczkarni nie będzie brał. W drodze dowiaduje się, że sieczkarnie już są w Redakcyi Związku, przychodzi do Redakcyi opatrywał spodobały mu się, bo tańsze i lepsze, zakupił jedną i zabierał na wóz, agent widząc to przylatuje do tego gospodarza i tę sieczkarnię, którą przed 24 godzinami sprzedał za 34 zł., daje tę samą sieczkarnię za 24 zł. temu gospodarzowi, lecz gospodarz wysmiał się z niego, że jego sieczkarni ani za 20 zł nie chce. Otóż widzicie, że sieczkarnia, która wartała 34 zł. to za 24 godziny spadła z ceny o 10 zł. I cóż Wy na to Panowie, Gospodarze czy to uważacie za pożytek, czy za wyzysk? Czy my mamy rację, że Was chcemy ochronić od wyzysku. Czy ci mają rację co Was wyzyskują i naśmiewają? My dajemy, sieczkarnie za gotówkę i na wypłat ludziom pewnym lub za poręczeniem. Dla Gospodarzy z powiatów Limanowa i Grybów jest korzystniej nabywać u nas, bo są lepsze i tańsze o 5 do 19 zł. na sztuce jak u handlarzy żydów. Każdy Czytelnik nasz niech poradzi swoim sąsiadom, że najlepsze i najtańsze sieczkarnie można nabyć w Redakcyi „Związku chłopskiego“. Redakcyja jest w rynku obok głównej trafikki tytoniowej na prost kościola farnego. *Sieczkarnie te, są na składzie w Łączku u pana Franciszka Mozdyniewiczza.*

Spis składek na restaurację kościoła bł. Jana z Dukli:

Wielogłowy 1'60 zlr., Lubakzowa 3'95, Wola zafadowska 1'60, Teodorówka 2'50, Lakkówka 2 —, Bezerudy 1'50, Wola dębowiecka 1'50, Grudna kępska 2'50, Bobrek 2'45, Borek stary 5'50, Gorzyce kolo Żabna 2'10, Czernielów mazowiecki 3—, Czudec 6'62¹/₂, Dobra 6—, Kąty 1'50, Glichów 1'20, Jaśkowiec 3—, Podegrodzie 1—, (Dalszy wykaz składek nastąpi).

Kalendarz kościelny: 11. Ś. Damazego. 12. C. Aleksandra. 13. P. Eucyi i Otyl. 14. S. Nikazego. 15. N. F. 3. Adw. 16. P. Adelajdy. 17. W. Łazarza B. 18. Ś. Such. Gr. †. 19. C. Nemezyusza. 20. P. Teofila M. †.

Treść: 1) Męczarnie Polaków pod Prusakiem. 2) Głos Henryka Sionkiewicza. 3) Adwokeci. 4) Rada państwa 5) Ze świata. 6) Rozmaitości. 7) Ogłoszenia.

O G Ł O S Z E N I A.

Za ogłoszenia umieszczone w tej rubryce, Wydawnictwo nie bierze odpowiedzialności.

Cztery kalendarze na rok 1902

WYJDĄ NIEBAWEM NAKŁADEM
K. WOJNARA W KRAKOWIE
UL. SZEWSKA 13 A MIANOWICIE:

„Gospodarz“, kalendarz Wydawnictwa im. Tadeusza Kościuszki, znany od 10 lat jako jeden z najlepszych kalendarzy ludowych. — Kalendarz ten zawierać będzie nader obfity i urozmaiconą treść znakomitych pisarzy i uczonych, obfity dział rolniczy, ogrodniczy i kilkadziesiąt obrazków, a nadto dwie premie: obraz „Królowy Kłosów“ Piotra Stachiewicza i „Pochód na Sybir“ (w dużym formacie) Artura Grottera, jednego z najznakomitszych polskich artystów. — Cena Kalendarza **60 hal.** — 30 ct.

Polak, kalendarz powieściowo-historyczny, poświęcony przede wszystkim sprawom narodowym. — Oto ważniejsze artykuły: „Bitwa pod Grunwaldem“ Henryka Sienkiewicza, „Podboje Rosyi na Wschodzie dra Adama Szelażewskiego, „Najdawniejsze urzędzenia w Polsce“ dra Feliksa Kopecznego. „Jubileusz Pruski“, „O Śląska czyli Staropolsce“ (z mnóstwem widoków, portretów) „Jan Kiliński“, życiorysy z portretami Henryka Bukowskiego, Sewera, Buszczyńskiego i t. d., „Grzegorz Kuternoga“ (wiersz), „Życiorys Grottera“, „Siła narodu polskiego, „Noc wigilijna“ (nowela przez Wacława Żmudzkiego, „Z dalekiego świata“, „Co słycać w Polsce“ (krótki przegląd wypadków i spraw na całym obszarze ziem polskich) i t. d. i t. d. Wydawnictwo zdobieć będzie mnóstwo rycin — a jako premie na lepszym papierze dodane będą: „Bitwa pod Grunwaldem“ Jana Matejki i cała „Lituanina“ Artura Grottera.

„Polski kalendarz Maryański“. Treść i cel jego wskażą najlepiej tytuły główniejszych artykułów: „Świątynia Narodowa“ (Wawel), „Polska przedmurzem chrześcijaństwa“, 300-tna rocznica założenia Kalwaryi. „Rajska Pastorka“, „Dzieci Unii“ — i t. d. i t. d. Wszystkie niemal artykuły ilustrowane wielu rycinami z obrazów Matejki, Eljasza i t. d. — Cena 60 hal. — 30 ct.

„Wielki ilustr. Kalendarz powszechny czyli uniwersalny“ zawierać będzie w całości treść wszystkich trzech poprzednich, a więc obejmie przeszło 20 arkuszy druku (około 350 stronic wielkiego formatu) a zdobieć go będzie przeszło 100 ilustracji w tekście i przeszło 10 obrazów na specjalnym papierze, a między tymi: „Bitwa pod Grunwaldem“, „Lituanina“ i „Pochód na Sybir“.

Nadto wszystkie kalendarze zawierać będą dokładny dział informacyjny. Cena Kalendarza powszechnego w oprawie 1 K 60 h czyli 80 ct.

Okładki kalendarzy zdobieć będą bardzo piękne kolorowe obrazki, malowane przez znakomitego malarza, Walerego Eljasza.

Wszelkie zamówienia należy wysyłać pod adresem: Księgarnia Antykarska K. Wojnara w Krakowie (Szevska 13) lub przez księgarnie inne. Kalendarze będą gotowe 15-go listopada br.

**1000 morgów ziemi
do rozparcelowania.**

Dobra Mięksiz Nowy, położone w powiecie Jarosławskim, półtorej godziny drogi od drogi kolejowej Radymno, a pół godziny od stacyi Bobrówka

do sprzedania w drodze parcelacyi pod korzystnymi warunkami. — Ziemia orna, łąki, lasy — cena od **110 zlr.** do **250 zlr.** za morg. — Kościół, szkoła, poczta w miejscu.

Blizszych wiadomości udziela Bank parcelacyjny we Lwowie, ul. Kościuszki l. 10, gdzie chęć kupna mający zgłosić się zechcą. 6—6

Zagroda: 10 morgów gruntu dobrego, 4 morgi lasu, dom prawie nowy: dwie izby, sień i stajnia, spielerz i stodoła, dwie piwnice; przy gościńcu powiatowym — jest do sprzedania. — Blizsza wiadomość: Tomasz Jękot w Ryglicach. 3—3

**Pożyteczne książki
dla polskiego ludu**

WYDAŁA KSIĘGARNIA

J. K. JAKUBOWSKIEGO W WY
w Nowym Sączu

Czy ludzie będą mieli kiedy raj na ziemi?
Cena 10 halerzy.

Skąd się bierze niedowiarstwo między katolikami?
Cena 6 halerzy.

Duchowienstwo polskie a Lud.
Cena 8 halerzy.

NAPISANE PRZEZ KSIĘDZA
M. JEŻA.

Można żądać również przez
Redakcyę »Związku chłopskiego«.